

نویسنده مقاله : لند سی جرمن « Lindsey German ».
مرجع و تاریخ نشر : انفارمیشن کلیرنگ هوس « 20-10-2011 ».
مترجم: پوهندوی دوکتور سیدحسام «مل» .

به دنبال نگاه های بغض و کینه توزانه بر مرگ قذافی قدرت های غربی در جنگ بی پایان فرورفته باقی می ماند

BEHIND THE GLOATING OVER GADDAFFI'S DEATH THE WESTERN POWERS REMAIN MIRED IN ENDLESS WAR

با وجود فتح و پیروزی ، غرب هنوز در منجلاب جنگ فرو رفته است نگاه های پر از کینه و بغض بر « قذافی » نباید تبدیل به یک بهانه ای برای گسترش بیشتر مداخله و قتل عام گردد.

ایتلاف جنگ را توقف دهید !

راپور قتل « معمر القذافی » امروز در سرت « زادگاه اش » نشان دهنده دور جدید از برگذاری جشن و پای کوبی توسط دول غربی در ارتباط به مداخله شان در لیبی می باشد .

با دستگیری صدام حسین در عراق و کشته شدن اوسامه بن لادن در پاکستان را میتوان ظاهراً بعنوان نقطه عطف و پیروزی بیشتر و بی پایان در « جنگ با تروریسم » توصیف کرد .

سفر نابهنگام و نمایشی و گرافیک دیروز هیلری کلنتون به طرابلس نشان دهنده آنست که این سفر چندان توأم با پیروزی کامل نبوده است و آن اینکه جنگ ناتو در لیبی « مداخله بشردوستانه » نبوده بلکه جنگی بود برای تعویض رژیم تحت قوانین بین المللی غیر مشروع و غیر قانونی ، این جنگ بمنظور کمک برای مردم لیبی نبود که از جان و مال آنها حفاظت باید مینمود بلکه این جنگ جنگی بود و یا جنگی است که باعث قتل بیشتر مردم مان ملکی و غیر نظامی گردید .

این جنگ در واقعیت امر تلاش تب آلود غرب برای حضور و نفوذ مجدد اش

در منطقه بعد از خیزش و شورش عرب در سراسر شرق میانه بود .
با وجود سرنگونی رژیم در لیبی ، امپریالیزم هنوز با بسیاری از مشکلات
در منطقه مواجه می باشد اکنون در خود لیبی اشکاراً ملاحظه میشود که
اختلافات زیادی در بین عناصر مختلف دولت تشکیل دهنده جدید وجود دارد
وازجانبی تاحال کاملاً روشن نیست که آیا یک رژیم باثبات در لیبی عرض
واندام خواهد کرد اگر احیاناً همچو دولتی بوجود هم آید در آن صورت مردم
عادی لیبی با در نظر داشت خواسته ها و منافع شان ملاحظه خواهند کرد که
در تحت قیادت کدام یک از شرکت های نفتی غرض دریافت شغل و کسب و کار
که اکنون این شرکت ها در تحت حمایه ناتو قرار دارد و ناتو خود به هیچ وجه
صحنه را تخلیه نخواهد کرد چسان قرار گیرند .

نتیجه جنگ علیه ترور نشان میدهد که جنگ در نقاط دیگر هنوز از شیوع
و گسترش خود نکاسته صلح و موکراسی را به ارمغان نیاورده است بلکه
دامنه جنگ در بسا نقاط جهان وسعت یافته و در حال گسترش می باشد ،
افغانستان در طول ده سال جنگ و بویژه درین دوسال اخیر تجربه خونین جنگ
را بدست آورده که از باعث آن هزاران انسان معصوم و بی گناه زنده گی شان را
از دست دادند ، عراق به حیث یک جامعه از هم پاشیده و مخروبه ناشی از جنگ
و اشغال باقی ماند ، سومالیای جنگ زده باز در معرض هجوم نظامیان کینیایی
قرار میگردد چنانچه درین اواخر لشکریان کینیایی از مرزها بداخل سومالیا گردیدند
و یا در حال تداوم هجوم اند پاکستان تا هنوز از پرتاب بمب توسط هواپیماهای
بیدون سرنشین رنج می برد چونکه ناشی از آن هزاران افراد غیر نظامی زنده
گی شان را از دست میدهند ، تعدی و تظلم دولت اسرایل بالای خلق فلسطین بیدون
کمی و کاستی ادامه دارد ، فشار و تهدیدات گسترده و نامحدود بالای ثوریه به اوج
اش رسیده یعنی در همه جا نا امنی و تشویش .

زمینه چینی ادعاهای توطئه آمیز تازه به ارتباط سفیر عربستان سعودی
درواشنگتن که میخواهند در دسیسه متذکره حکومت ایران را زید خل سازند
موضوعی است که عربستان سعودی و اسرایل هر دو در مورد اصرار و تاکید
می ورزند .

با وجود فتح و پیروزی ، غرب هنوز در منجلاب جنگ فرورفته و غوطه وراست
نگاه ها و ملاحظات پر از بغض و کینه بر «قذافی» نباید تبدیل به یک بهانه ای
برای وسعت و گسترش بیشتر مداخله و قتل عام گردد . *** با تقدیم درودها .